

French

16 PIÈCES DE PATRON

1 Devant - A, B

2 Entoilage devant - A, B

3 Dos - A, B

4 Guide pour boutonnières - A, B

5 Manche - B

6 Parementure de manche - B

7 Devant supérieur - C

8 Dos supérieur - C

9 Partie milieu devant - C

10 Partie milieu dos - C

11 Devant et dos inférieurs - C

12 Empiècement devant - C, D

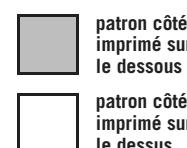
13 Empiècement dos - C, D

14 Devant - D

15 Poche - D

16 Dos - D

Plans de Coupe

LA POSITION DES PIÈCES PEUT VARIER
LEGEREMENT SELON VOTRE TAILLE DE PATRONIMPORTANT: POUR DÉCOUPER LES PIÈCES DE PATRON, COUPEZ LE LONG DE LA LIGNE
DE LA TAILLE AMÉRICAINE CORRESPONDANT À VOTRE TAILLE.

SELVAGE (S)= LISIÈRE (S)

FOLD= PLIURE

DOUBLE THICKNESS= DOUBLE ÉPAISSEUR

Tailles	4	6	8	10	12	14	16	18	20
Françaises	32	34	36	38	40	42	44	46	48
Européen	30	32	34	36	38	40	42	44	46

MESURES DES VÊTEMENTS FINI (Motif et aisance de port compris)

A,B Poitrine	81	84	86	89	93	98	103	108	113 cm
A,B Taille	60	62	65	67	71	76	81	86	91 "
C Hanches	91	94	97	99	103	108	113	118	123 "
D Hanches	88	90	93	95	99	104	109	114	119 "

Largeur à l'ourlet

Haut A,B 62 65 67 70 74 79 84 89 94 cm

Largeur, chaque jambe

Pantalon D 37 38 39 41 42 43 44 46 47 cm

Longueur finie - dos, votre nuque à l'ourlet

Haut A,B 36 37 37 38 39 39 40 41 41 cm

Longueur finie - dos, taille à l'ourlet

Jupe C 81 81 81 81 81 81 81 81 cm

Longueur finie - côté, taille à l'ourlet

Pantalon D 95 95 96 97 97 98 98 99 100 cm

Instructions de Couture

CODE ENDROITE ENVERS ENTÔLAGE DOUBLURE CÔTE DROIT DOUBLURE L'ENVERS DU TISSU

Lisez les **Instructions Générales** à la page 1 avant de commencer.Les termes de couture imprimés en **CARACTÈRES GRAS** ont l'aide d'une Vidéo de Tutoriel de couture.

Scannez le CODE QR pour regarder les vidéos :

PINCE – reportez-vous à la vidéo pour coudre une pince plate.**FRONCER** - reportez-vous à la vidéo comment coudre deux rangées de fronces.**PIQUER LE BORD** - reportez-vous à la vidéo comment piquer le bord.**FINIR** - reportez-vous à la vidéo comment faire la finition.**FERMETURE À GLISSIÈRE INVISIBLE** – reportez-vous à la vidéo coudre une fermeture invisible.**OURLET ÉTROIT** - reportez-vous à la vidéo pour coudre des ourlets étroits.**PIQÛRE DE SOUTIEN** - reportez-vous à la vidéo comment faire une piqûre de soutien.**PIQUER DANS LE SILLON** – reportez-vous à la vidéo comment piquer dans le sillon.**SURPIQUER** - reportez-vous à la vidéo comme faire une surpiqure.**SOUS-PIQUER** – reportez-vous à la vidéo comment faire une sous-piqûre.**LES PIÈCES DU PATRON SERONT IDENTIFIÉES PAR DES NUMÉROS LA PREMIÈRE FOIS QU'ELLES SERONT UTILISÉES.****PIQUEZ LES COUTURES ENDROIT CONTRE ENDROIT, SAUF INDIQUÉ DIFFÉRENTMENT.**

TUTORIELS DE COUTURE

Développez vos compétences en regardant des vidéos courtes et faciles à suivre sur simplicity.com/sewingtutorials.

HAUT A, B

- Posez l'entoilage devant (2) sur l'**ENVERS** des pièces du devant (1), en suivant la notice d'utilisation.
Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord de l'encolure le long des courbes.
Faites la pince et pressez vers le milieu du devant.

- Faites une piqûre de soutien sur le bord de l'encolure des pièces du dos (3).
Piquez la couture du milieu du dos des pièces du dos.
Piquez le dos et le devant sur les coutures d'épaule.

CONTINUEZ COMME SUIT POUR LE HAUT A

- Faites les **PINCES** et piquez les coutures des pièces de la doublure comme décrit pour le haut. **ENDROIT CONTRE ENDROIT**, épinglez la doublure sur le haut, en faisant coïncider les milieux et les coutures. Piquez la doublure sur le haut, en laissant ouverts les bords du côté, de l'emmanchure et inférieur du dos.
Égalisez les coutures et biaisez les coins ; crantez les courbes.

- SOUS-PIQUEZ** les bords du devant et de l'encolure de la doublure aussi loin que possible.
ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la doublure sur le haut le long des bords non finis restants, en faisant coïncider les coutures ; piquez en laissant les côtés ouverts.

- SOUS-PIQUEZ** les bords de l'emmanchure et du dos inférieur de la doublure aussi loin que possible.
Retournez le haut à l'**ENDROIT** en tirant chaque devant à travers l'épaule et vers l'extérieur d'une des ouvertures du côté du dos, comme illustré ; pressez.
ENDROIT CONTRE ENDROIT et ayant les bords non finis au même niveau, épinglez le haut et la doublure sur les côtés, en faisant coïncider les coutures d'emmanchure et les coutures inférieures.

Pour piquer, commencez sur la doublure 2.5 cm au-dessus de la couture d'emmanchure ; piquez la couture du côté, en arrêtant sur la doublure 2.5 cm au-dessous du bord de la couture inférieure. Ouvrez la couture au fer.
Repliez les valeurs de couture des bords restants de la doublure. Cousez ensemble aux **POINTS COULÉS**.

CONTINUEZ COMME SUIT POUR LE HAUT B

- Piquez le dos et le devant sur les coutures du côté.

- Faites les **PINCES** et piquez les coutures des pièces de la doublure comme décrit pour le haut.
ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la doublure sur le haut, en faisant coïncider les milieux et les coutures.
Piquez, en laissant ouverts les bords de l'emmanchure et inférieur. Égalisez les coutures et biaisez les coins ; crantez les courbes.

- SOUS-PIQUEZ** le bord du devant et de l'encolure de la doublure aussi loin que possible.
Piquez ensemble les bords inférieurs, en faisant coïncider les coutures.

- Retournez le haut à l'**ENDROIT** en tirant à travers une des emmanchures.
Pressez.

- SOUS-PIQUEZ** le bord inférieur de la doublure aussi loin que possible.
Bâtiez ensemble les bords de l'emmanchure, en faisant coïncider les coutures.

- FRONCEZ** le bord supérieur des pièces de la manche (5) entre les petits pois extérieurs.
Faites les **PINCES**. Pressez toutes les pinces vers l'emmanchure du devant ; bâtiez les pinces à travers les bords non finis. Piquez la couture de dessous de bras de la manche.

- Posez l'entoilage sur l'**ENVERS** de la parementure de manche (6), en suivant la notice d'utilisation.
Piquez la couture de dessous de bras.
FINISSEZ le bord sans encoche.
Épinglez la parementure sur le bord inférieur de la manche en faisant coïncider les coutures ; piquez.
Égalisez la couture ; crantez les courbes si nécessaire.
SOUS-PIQUEZ la parementure.

- Retournez la parementure vers l'**INTÉRIEUR** ; pressez.
Pour empêcher que la parementure s'enroule vers l'**EXTÉRIEUR**, bâtiez à la main sur la couture de dessous de bras et puis sur le dessous des coutures de la pince environ à 1.3 cm de chaque pointe.

- Retournez la manche à l'**ENDROIT**. Tenez le haut à l'**ENVERS** avec l'emmanchure vers vous.
ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la manche sur les bords de l'emmanchure du devant et dos, en faisant coïncider les encoches. Piquez.
Piquez de nouveau à 3 mm de la première piqure.
Égalisez la couture au-dessous des encoches près de la piqure.
Pressez la couture vers la manche.

CONTINUEZ COMME SUIT POUR LE HAUT A, B

- SURPIQUEZ** les bords extérieurs du haut, sans compter les bords de la manche pour le modèle B.
Pour marquer les boutonnières sur le devant DROIT, placez le guide (4) le long du bord fini du haut, en faisant coïncider les milieux, comme illustré. Reportez les marques de la boutonnière sur le devant DROIT. Faites les boutonnières sur les marques.
Superposez le devant DROIT au GAUCHE, en faisant coïncider les milieux du devant. Cousez les boutons sur le devant GAUCHE sous les boutonnières.

JUPE C

NOTE : Vous avez découpé deux empiècements devant et quatre empiècements dos. Une pièce de l'empiedrement devant et deux pièces de l'empiedrement dos seront utilisées pour l'empiedrement et seront entoilées et piquées sur l'endroit de la jupe. Les pièces restantes seront utilisées pour la parementure d'empiedrement et une fois complètes, elles seront sur l'envers de la jupe, vers votre corps.

1. Piquez le devant supérieur (7) et les pièces du dos supérieur (8) sur les coutures du côté. Ceci est votre jupe supérieure. **FRONCEZ** le bord supérieur entre les encoches, le plus proche des bords du dos.

2. Posez l'entoilage sur l'ENVERS des pièces de l'empiedrement devant (12) et de l'empiedrement dos (13), en suivant la notice d'utilisation. Piquez les empiècements dos et le devant sur les coutures du côté.

3. Épinglez le bord supérieur de la jupe supérieure sur le bord inférieur de l'empiedrement, en faisant coïncider les milieux, les coutures du côté et les encoches. Tirez sur le fil de fronces pour ajuster, en répartissant l'ampleur également ; bâtissez. Piquez. Pressez la couture vers l'empiedrement, en crantant les courbes de l'empiedrement si nécessaire.

4. Insérez la **FERMETURE À GLISSIÈRE INVISIBLE** dans les bords de l'ouverture du dos, ayant le bout de la patte 2 cm au-dessous des bords non finis supérieurs. Piquez le reste de la couture au-dessous de la fermeture à glissière.

5. Piquez la couture du milieu dos des pièces de la partie milieu dos (10), en faisant coïncider les encoches triples. Piquez la partie milieu dos et la partie milieu devant (9) sur les coutures du côté, en faisant coïncider les encoches simples. Froncez le bord supérieur, en arrêtant la piqûre au niveau des milieux dos.

6. Épinglez la jupe partie milieu sur le bord inférieur de la jupe supérieure, en faisant coïncider les coutures du milieu et les encoches. Tirez sur le fil de fronces pour ajuster ; bâtissez. Piquez. Pressez la couture vers la jupe supérieure.

7. Piquez les pièces du devant et dos inférieurs (11) ensemble sur les côtés, en formant un cercle. **FRONCEZ** le bord supérieur, en arrêtant les points aux coutures.

8. Formez un **OURLET ÉTROIT** sur le bord inférieur du devant et dos inférieurs. Épinglez le devant et dos inférieurs sur le bord inférieur de la jupe partie milieu, en faisant coïncider les coutures du milieu dos, en plaçant les coutures restantes sur les petits pois du devant. Tirez sur le fil de fronces ; bâtissez. Piquez. Pressez la couture vers la jupe partie milieu.

9. Piquez les coutures du côté des pièces de la parementure d'empiedrement. Rentrez au fer 1.3 cm sur le bord inférieur à encoche.

10. Dépliez les bords de l'ouverture du milieu dos de la jupe, en déroulant les dents de la fermeture à l'opposé des bords de l'ouverture. ENDROIT CONTRE ENDROIT et ayant les bords non finis au même niveau, épinglez la parementure sur l'empiedrement, en faisant coïncider les milieux et les coutures du côté. Piquez le bord supérieur. Égalisez la couture ; crantez les courbes.

11. Épinglez ensemble les bords de l'ouverture du dos. En utilisant un pied à fermeture à glissière réglable, piquez à 1.3 cm des bords du dos, en maintenant les dents de la fermeture libres. Biaisez les coins. Ne coupez pas les bords du milieu du dos. Si vous préférez, **SOUS-PIQUEZ** la parementure aussi loin que possible.

12. Retournez la parementure et les bords du dos vers l'INTÉRIEUR, en déroulant les dents de la fermeture sur place ; pressez. Épinglez le bord pressé de la parementure à 3 mm par-dessus la couture, en plaçant les épingle sur l'ENDROIT. **PIQUEZ DANS LE SILLON.**

13. Sur l'ENDROIT, **PIQUEZ AU BORD** sur les bords supérieur et inférieur de l'empiedrement, en saisissant le bord inférieur de la parementure sur l'ENVERS. **SURPIQUEZ** à 6 mm à l'opposé de la piqûre du bord.

PANTALON D

1. Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord supérieur des pièces du devant (14). Faites la PINCE ; pressez vers le milieu devant.

2. Formez un **OURLET ÉTROIT** sur le bord en angle sans encoche de chaque poche (15). Piquez sur la ligne de couture sur le bord intérieur et inférieur. Pour soutenir le bord arrondi de la poche, piquez à 6 mm DANS la valeur de couture, à grands points.

3. Rentrez au fer les bords non finis de la poche le long de la piqûre. Tirez sur le faufil pour former la courbe. Pour supprimer le volume, coupez l'ampleur en faisant des encoches sur la valeur de couture le long des courbes jusqu'au faufil.

4. Sur l'ENDROIT, épinglez la poche sur le devant, en faisant coïncider les petits et les grands pois, ayant les bords non finis au même niveau. Bâtissez ensemble les bords non finis. **PIQUEZ AU BORD** sur les bords du côté et inférieur. **SURPIQUEZ** 6 mm à l'opposé de la piqûre du bord.

5. Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord supérieur des pièces du dos (16). Faites la PINCE et pressez vers le milieu du dos. Piquez le dos et le devant sur les coutures intérieures de la jambe.

6. Épinglez la couture du milieu, en faisant coïncider les coutures intérieures de la jambe et les encoches. Piquez le milieu devant et le milieu dos, en arrêtant à 7.5 cm au-dessous de l'encoche au niveau du milieu dos. Pour renforcer la couture, piquez de nouveau par-dessus la première piqûre.

7. Épinglez le devant et le dos sur les côtés, en faisant coïncider les grands pois. Piquez la couture du côté au-dessus du grand poe, en piquant au point arrière sur le grand poe pour renforcer la couture.

8. Posez l'entoilage sur l'ENVERS des pièces de l'empiedrement devant (12) et de l'empiedrement dos (13), en suivant la notice d'utilisation. Piquez les empiècements dos et le devant sur les coutures du côté.

9. Épinglez le bord supérieur du pantalon sur l'empiedrement, en faisant coïncider les milieux, les coutures du côté et les encoches. Piquez. Pressez la couture vers l'empiedrement.

10. Insérez la **FERMETURE À GLISSIÈRE INVISIBLE** dans les bords de l'ouverture du dos, ayant le bout de la patte 2 cm au-dessous du bord non fini supérieur. Piquez le reste de la couture du milieu dos.

11. Piquez les coutures du côté des pièces de la parementure d'empiedrement. Rentrez au fer 1.3 cm sur le bord inférieur à encoche.

12. Dépliez les bords de l'ouverture du milieu du dos du pantalon, en déroulant les dents de la fermeture à l'opposé des bords de l'ouverture. ENDROIT CONTRE ENDROIT et ayant les bords non finis au même niveau, épinglez la parementure d'empiedrement sur l'empiedrement, en faisant coïncider les milieux et les coutures du côté. Piquez le bord supérieur. Égalisez la couture ; crantez les courbes.

13. Épinglez ensemble les bords de l'ouverture du dos. En utilisant un pied à fermeture à glissière réglable, piquez à 1.3 cm des bords du dos, en maintenant les dents de la fermeture libres. Biaisez les coins. Ne coupez pas les bords du milieu dos. Si vous préférez, **SOUS-PIQUEZ** la parementure aussi loin que possible.

14. Retournez la parementure et les bords du dos vers l'INTÉRIEUR, en déroulant les dents sur place ; pressez. Épinglez le bord pressé de la parementure à 3 mm par-dessus la couture, en plaçant les épingle sur l'ENDROIT. **PIQUEZ DANS LE SILLON.**

15. Sur l'ENDROIT, **PIQUEZ AU BORD** sur les bords supérieur et inférieur de l'empiedrement, en saisissant le bord inférieur de la parementure sur l'ENVERS. **SURPIQUEZ** à 6 mm à l'opposé de la piqûre du bord.

16. Retournez l'ourlet vers l'EXTÉRIEUR sur les bords de l'ouverture de la fente ; en formant la parementure d'ourlet. Piquez les extrémités en coutures de 1.5 cm. Biaisez les coins.

17. Retournez la parementure d'ourlet vers l'INTÉRIEUR, en repliant les valeurs de couture de l'ourlet sur les bords de l'ouverture de la fente ; pressez. Rentrez les bords non finis de la fente de façon à rejoindre le pli ; pressez. Bâtissez à la main près du bord intérieur pressé, en piquant à angle droit au-dessus de l'ouverture. Piquez l'ourlet près du bord pressé.

18. Sur l'ENDROIT, piquez les bords de la fente le long du faufil ; enlevez le bâti.

GERMAN

16 TEILE

1 VORDERTEIL - A,B

2 VORDERE EINLAGE - A,B

3 RÜCKENTEIL - A,B

4 KNOPFLOCHLEISTE - A,B

5 ÄRMEL - B

6 ÄRMELBESATZ - B

7 OBERES VORDERTEIL- C

8 OBERES RÜCKENTEIL - C

9 MITTLERES VORDERTEIL - C

10 MITTLERES RÜCKENTEIL- C

11 UNTERES VORDERTEIL UND RÜCKENTEIL- C

12 VORDERE PASSE - C,D

13 RÜCKW. PASSE - C,D

14 VORDERTEIL - D

15 TASCHE - D

16 RÜCKENTEIL - D

Zuschneideplan



POSITION DER MUSTERTEILE KANN JE NACH IHRER SCHNITTMUSTERGRÖÙE ABWEICHEN.

HINWEIS: BEIM AUSSCHNEIDEN DES PAPIERSCHNITTS SCHNEIDEN SIE AN DER JENIGEN US GRÖÙENLINIE ENTLANG, DIE IHRER EUROPÄISCHEN GRÖÙE ENTPRINTET

SELVAGE (S)= WEBKANTE(N)

FOLD= STOFFBRUCH

DOUBLE THICKNESS= ZWEILAGIG

Größen	4	6	8	10	12	14	16	18	20
Europäisch	30	32	34	36	38	40	42	44	46

MASSNAHMEN DES FERTIGEN KLEIDENSTÜCKS (einschließlich Schnittmuster und Tragekomfort)

A,B Oberweite 81 84 87 89 93 98 103 108 113 cm.
 C,D Taillenweite 60 62 65 67 71 76 81 87 92 "

C Hüftweite 92 94 97 99 103 108 113 118 123 "

D Hüftweite 88 90 93 95 99 104 109 115 119 "

Breite, Unterkante

Top A,B 62 65 67 69 74 79 84 89 94 cm.

Breite, jedes Bein

Hose D 37 38 40 41 42 43 45 45 47 cm.

Fertige Rückenlänge vom Halsansatz an

Top A,B 36 37 38 38 39 40 40 41 42 cm.

Fertige Rückenlänge ab Taille

Rock C 81 81 81 81 81 81 81 81 81 cm.

Fertige Seitenlänge ab Taille

Hose D 95 95 96 97 98 98 99 99 100 cm.

NÄH-TUTORIALS



SCAN ME

Erweitern Sie Ihre Fähigkeiten durch kurze, leicht verständliche Videos unter simplicity.com/sewingtutorials.

Nähanleitung

Stoff-schlüssel RECHTE SEITE LINKE SEITE EINLAGE FUTTER MECHTE SEITE FUTTER TASCHE SEITE

Bevor Sie anfangen, lesen Sie bitte die Allgemeinen Anweisungen auf Seite 1

Für Nähmethoden in FETT gedruckter Schrift ist ein Video mit Nähanleitung verfügbar.

Scannen Sie den QR CODE, um die Videos anzusehen:

ABNÄHER - siehe Video zum Nähen von flachen Abnähern.**KRÄUSEL** - siehe Video zum Nähen von zweireihigen Kräuseln.**KNAPPKANTIG STEPPEN**- siehe Video zum knappkantig steppen.**VERSÄUBERN** - siehe Video zum Versäubern.**UNSICHTBARER REISSVERSCHLUSS** - siehe Video zum Nähen eines unsichtbaren Reißverschlusses.**SCHMALER SAUM**- siehe Video zum Nähen von schmalen Säumen.**FESTSTEPPEN** - Video „Wie man einen Steppstich macht“.**IN DER NAHTRILLE STEPPEN** - siehe Video zum Nähen in der Naht.**ABSTEPPEN**- siehe Video zum Absteppen.**UNTERSTEPPEN**- siehe Video zum Untersteppen.**DIE SCHNITTTEILE WERDEN BEI DER ERSTEN VERWENDUNG DURCH NUMMERN GEKENNZEICHNET.****NÄHEN SIE DIE NÄHTE RECHTS AUF RECHTS, SOFERN NICHT ANDERS ANGEgeben.**

TOP A,B

- Bringen Sie die vordere Einlage (2) auf der LINKEN Seite der Vorderteile (1) an und befolgen Sie dabei die Anweisungen des Herstellers.
STEPPEN Sie die Halskante entlang der Kurven FEST. Nähen Sie einen Abnäher und bügeln Sie ihn zur vorderen Mitte..

- Steppen Sie die Halsausschnittskante der Rückenteile (3) fest. Nähen Sie die hintere Mittelnaht der Rückenteile. Nähen Sie an den Schulternähten das Rückteil an das Vorderteil.

FÜR TOP A WIE FOLGT FORTFAHREN

- Machen Sie **ABNÄHER** und nähen Sie die Nähte der Futterteile der Weste wie bei dem Top. Stecken Sie das Futter RECHTS AUF RECHTS auf das Top, wobei die Mitten und Nähte übereinstimmen. Nähen Sie das Futter an das Top, lassen Sie dabei die Seiten-, Armausschnitt- und unteren Rückenketten offen. Beschneiden Sie die Nähte und die Ecken; schneiden Sie die Kurven ein.
- STEPPEN** Sie die Vorder- und Halskanten des Futters so weit wie möglich UNTER. Stecken Sie das Futter entlang der verbleibenden Schnittketten RECHTS AUF RECHTS auf das Top, wobei die Nähte übereinstimmen; steppen Sie, lassen Sie dabei die Seiten offen.

- STEPPEN** Sie die Armausschnitt- und unteren Rückenketten des Futters so weit wie möglich UNTER. Wenden Sie das Top auf die RECHTE Seite, indem Sie jedes Vorderteil wie gezeigt durch die Schulter und aus einer der seitlichen Rückenöffnungen ziehen; bügeln Sie. RECHTS AUF RECHTS stecken Sie das Top und das Futter an den Seiten zusammen, wobei die Armausschnittnähte und die unteren Nähte übereinstimmen. Beginnen Sie zum Nähen am Futter 2.5 cm oberhalb der Armausschnittnaht; nähen Sie die Seitennaht, die am Futter 2.5 cm unterhalb der unteren Nahtkante endet. Bügeln Sie die Naht auf. Wenden Sie die Nahtzugaben der übrigen Futterketten ein. **SÄUMEN** Sie zusammen.

FÜR TOP B WIE FOLGT FORTFAHREN

- Nähen Sie an den Seitennähten das Rückteil an das Vorderteil.
- Machen Sie **ABNÄHER** und nähen Sie die Nähte der Futterteile der Weste wie bei dem Top. Stecken Sie das Futter RECHTS AUF RECHTS auf das Top, wobei die Mitten und Nähte übereinstimmen. Nähen Sie, lassen Sie dabei das Armloch und die unteren Ketten offen. Beschneiden Sie die Nähte und die Ecken; schneiden Sie die Kurven ein.

- STEPPEN** Sie die Vorder- und Halskanten des Futters so weit wie möglich UNTER. Nähen Sie die Unterkanten zusammen, wobei die Nähte übereinstimmen.

- Wenden Sie das Top RECHTS auf die Außenseite, indem Sie es durch eines der Armlöcher ziehen. Bügeln Sie. **STEPPEN** Sie die Unterkante des Futters so weit wie möglich UNTER. Heften Sie die Armausschnittkanten zusammen, wobei die Nähte übereinstimmen.

- REIHEN** Sie die Oberkante des Ärmels (5) zwischen den äußeren kleinen Punkten EIN. Bilden Sie **ABNÄHER**. Bügeln Sie alle Abnäher zum vorderen Armloch hin; heften Sie die Abnäher über die Schnittkanten. Nähen Sie die Unterarmnaht des Ärmels.

- Bringen Sie die Einlage auf der LINKEN Seite des Ärmelbesatzes (6) gemäß den Anweisungen des Herstellers an. Unterarmnaht nähen. **VERSÄUBERN** Sie die ungekerbte Kante. Stecken Sie den Besatz an der unteren Kante des Ärmels, wobei die Nähte übereinstimmen; nähen. Beschneiden Sie die Naht; schneiden Sie die Kurven wie nötig ein. **STEPPEN** Sie den Besatz UNTER.

- Wenden Sie den Besatz auf die INNENSEITE; bügeln Sie. Damit der Besatz nicht nach AUSSEN rollt, heften Sie ihn mit der Hand an die Unterarmnaht und dann an die Unterseite der Abnähte, etwa 1.3 cm von jedem Punkt entfernt.

- Drehen Sie den Ärmel RECHTS außen. Halten Sie das Oberteil mit der LINKEN Seite nach außen und dem Armausschnitt zu Ihnen hin. Stecken Sie den Ärmel RECHTS AUF RECHTS an die Armausschnittskanten des Vorder- und Rückenteils, wobei die Kerben übereinstimmen. Nähen Sie. Nähen Sie erneut 3 mm von der ersten Naht entfernt. Beschneiden Sie die Naht unterhalb der Kerben dicht an der Naht. Bügeln Sie die Naht zum Ärmel hin.

FÜR TOP A, B WIE FOLGT FORTFAHREN

- STEPPEN** Sie die Außenketten des Tops AB, mit Ausnahme der Ärmelketten für Modell B zusammen. Um Knopflöcher im RECHTEN Vorderteil zu markieren, legen Sie die Knopflochführung (4) entlang der fertigen Kante des Tops, wobei die Mitten übereinstimmen wie gezeigt. Übertragen Sie die Knopflochmarkierungen auf das RECHTE Vorderteil. Stechen Sie die Knopflöcher auf den Markierungen. Legen Sie das RECHTE Vorderteil über das LINKE, passend zur vorderen Mitte. Nähen Sie Knöpfe unter den Knopflöchern an das LINKE Vorderteil.

ROCK C

HINWEIS: Sie haben zwei vordere Passe und vier hintere Passe ausgeschnitten. Ein Teil der vorderen Passe und zwei Teile der hinteren Passe werden für die Passe verwendet, mit Einlage versehen und an der Außenseite des Rocks angenäht. Die verbleibenden Teile werden für die Passe verwendet und liegen nach Fertigstellung auf der Innenseite des Rocks, dem Körper zugewandt.

- Nähen Sie das obere Vorderteil (7) an den Seitennähten auf das obere Rückenteil (8). Dies ist der obere Rockteil.
REIHEN Sie die obere Kante zwischen den Kerben an den Rückenkanten EIN.
- Bringen Sie die Einlage auf der LINKEN Seite der vord. Passe (12) und rückw. Passe (13) gemäß den Anweisungen des Herstellers an.
Nähen Sie die hinteren Passen auf das Vorderteil an den Seitennähten.
- Stecken Sie die obere Kante des Oberrocks auf die untere Kante der Passe, wobei die Mitten, Seitennähte und die Kerben übereinstimmen. Ziehen Sie die Kräuselnähte nach oben und passen Sie die Füße gleichmäßig an; heften Sie. Nähen Sie. Bügeln Sie die Naht zur Passe hin, schneiden Sie die Rundungen an der Passe ein, falls erforderlich.
- Stecken Sie den unsichtbaren Reißverschluss in die hinteren Öffnungskanten, wobei die Lasche 2 cm unterhalb der oberen Schnittkanten enden muss. Nähen Sie den Rest der Naht unterhalb des Reißverschlusses.
- Nähen Sie die hintere Mittelnaht des mittleren Rückenteils (10), passend zu den dreifachen Kerben.
Nähen Sie an den Seitennähten die hintere Mitte auf die vordere Mitte (9), wobei die einfachen Kerben übereinstimmen.
Reihen Sie die obere Kante ein, dabei unterbrechen Sie die die Naht in der hinteren Mitte.
- Stecken Sie den mittleren Rock an der Unterkante des oberen Rocks fest, wobei die Mittelnähte und die Kerben übereinstimmen. Ziehen Sie die Kräuselnähte nach oben, um sie anzupassen; heften Sie.
Nähen Sie.
Bügeln Sie die Naht zum Oberrock hin.
- Nähen Sie die unteren Vorder- und Rückenteile (11) an den Seiten zusammen, so dass ein Kreis entsteht.
REIHEN Sie die obere Kante EIN, dabei unterbrechen Sie die Stiche an den Nähten.

8. Nähen Sie einen **SCHMALEN SAUM** an der unteren Kante des unteren Vorder- und Rückenteils.
Stecken Sie das untere Vorder- und Rückenteil an die untere Kante des mittleren Rocks, wobei die Nähte in der hinteren Mitte übereinstimmen und die verbleibenden Nähte auf kleine Punkte auf dem Vorderteil gelegt werden.
Ziehen Sie die Kräuselnähte nach oben, um sie anzupassen; heften Sie. Nähen Sie.
Bügeln Sie die Naht zum mittleren Rock hin.

9. Nähen Sie die Seitennähte der Passenbesatzteile.
Bügeln Sie unter 1.3 cm an der unteren eingekerbten Kante.

10. Öffnen Sie die Kanten der hinteren Mitte des Rocks und rollen Sie die Reißverschlusszähne von den Kanten der Öffnung weg.
RECHTS AUF RECHTS stecken Sie den Besatz auf die Passe, sodass die Mitten und die Seitennähte übereinstimmen.
Steppen Sie die Oberkante.
Beschneiden Sie die Naht; schneiden Sie die Kurven ein.

11. Stecken Sie die hinteren Öffnungskanten zusammen. Verwenden Sie einen verstellbaren Reißverschlussfuß und nähen Sie 1.3 cm von den hinteren Kanten entfernt, halten Sie dabei die Reißverschlusszähne frei.
Beschneiden Sie die Ecken. Schneiden Sie die hinteren Mittelkanten nicht ein.
Wenn Sie es bevorzugen, **STEPHEN** Sie den Besatz so weit wie möglich **UNTER**.

12. Wenden Sie den Besatz und die rückwärtigen Kanten nach INNEN, rollen Sie die Reißverschlusszähne wieder ein; bügeln Sie.
Stecken Sie die gebügelte Besatzkante 3 mm über die Naht und platzieren Sie die Stecknadeln auf der AUSSENSEITE.
IM GRABEN NÄHEN.

13. Nähen Sie auf der AUSSENSEITE die obere und untere Kante der Passe, wobei Sie die untere Kante des Besatzes auf der INNENSEITE einfassen lassen.
STEPHEN Sie mit einem Abstand von 6 mm zur Kantennaht AB.

HOSE D

1. **STEPHEN** Sie die Oberkante der Vorderteile (14) FEST.
Nähen Sie einen **ABNÄHER** und bügeln Sie ihn zur vorderen Mitte..

2. Nähen Sie einen **SCHMALEN SAUM** an der nicht eingekerbten, schrägen Kante jeder Tasche (15).
Nähen Sie entlang der Nahtlinie an den inneren und unteren Kante.
Um die gebogene Kante der Tasche einzuhalten, nähen Sie mit einem langen Maschinenstich 6 mm **INNERHALB** der Nahtzugabe.

3. Bügeln Sie unter die Schnittkanten der Tasche entlang der Naht. Ziehen Sie die Einhaltenstiche nach oben, um die Kurve zu formen. Um die Fülle zu beseitigen, kürzen Sie die Nahtzugabe entlang der Kurven bis zu den Einhaltenstichen.

4. Stecken Sie die Tasche auf der AUSSENSEITE auf das Vorderteil, wobei die kleinen und großen Punkte übereinstimmen und die Schnittkanten gerade sind. Heften Sie die Schnittkanten zusammen und **STEPHEN** Sie die Seitenkanten und Unterkanten **KNAPPKANTIG**.
STEPHEN Sie mit einem Abstand von 6 mm zur Kantennaht AB.

5. **STEPHEN** Sie die Oberkante der Rückenteile (16) FEST.
Nähen Sie einen **ABNÄHER** und bügeln Sie ihn zur hinteren Mitte.
Nähen Sie das Rückenteil an das Rückenteil an den inneren Beinnähten.

6. Stecken Sie die Mittelnaht, die passenden inneren Beinnähte und die Kerben. Nähen Sie die vordere und hintere Mitte, wobei Sie 7.5 cm unterhalb der Kerbe in der hinteren Mitte aufhören.
Zur Verstärkung der Naht nähen Sie erneut über die erste Naht.

7. Stecken Sie das Vorderteil an den Seiten auf das Rückenteil, wobei die großen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie die Seitennaht oberhalb des großen Punktes und steppen Sie am großen Punkt mit Rückstichen, um die Naht zu verstärken.

8. Bringen Sie die Einlage auf der LINKEN Seite der vord. Passe (12) und rückw. Passe (13) gemäß den Anweisungen des Herstellers an.
Nähen Sie die hinteren Passen auf das Vorderteil an den Seitennähten.

9. Stecken Sie die Oberkante der Hose an der Passe fest, wobei die Mitten, Seitennähte und die Kerben übereinstimmen. Nähen Sie. Bügeln Sie die Naht zur Passe hin.

10. Stecken Sie den unsichtbaren Reißverschluss in die hinteren Öffnungskanten, wobei die Lasche 2 cm unterhalb der oberen Schnittkante enden muss. Nähen Sie den Rest der hinteren Mittelnaht.

11. Nähen Sie die Seitennähte der Passenbesatzteile.
Bügeln Sie unter 1.3 cm an der unteren eingekerbten Kante.

12. Öffnen Sie die Kanten der hinteren Mitte der Hose und rollen Sie die Reißverschlusszähne von den Kanten der Öffnung weg.
Stecken Sie den Passenbesatz RECHTS AUF RECHTS auf die Passe, wobei die Mittel- und Seitennähte übereinstimmen.
Steppen Sie die Oberkante. Beschneiden Sie die Naht; schneiden Sie die Kurven ein.

13. Stecken Sie die hinteren Öffnungskanten zusammen. Verwenden Sie einen verstellbaren Reißverschlussfuß und nähen Sie 1.3 cm von den hinteren Kanten entfernt, halten Sie dabei die Reißverschlusszähne frei.
Beschneiden Sie die Ecken. Schneiden Sie die hinteren Mittelkanten nicht ein.
Wenn Sie es bevorzugen, **STEPHEN** Sie den Besatz so weit wie möglich **UNTER**.

14. Wenden Sie den Besatz und die rückwärtigen Kanten nach INNEN, rollen Sie die Reißverschlusszähne wieder ein; bügeln Sie.
Stecken Sie die gebügelte Besatzkante 3 mm über die Naht und platzieren Sie die Stecknadeln auf der AUSSENSEITE.
IM GRABEN NÄHEN.

15. Nähen Sie auf der AUSSENSEITE die obere und untere Kante der Passe, wobei Sie die untere Kante des Besatzes auf der INNENSEITE einfassen lassen.
STEPHEN Sie mit einem Abstand von 6 mm zur Kantennaht AB.

16. Drehen Sie den Saum an den Schlitzöffnungskanten nach AUSSEN und bilden Sie einen Saumbesatz.
Nähen Sie die Enden in 1.5 Nähten. Beschneiden Sie die Ecken.

17. Wenden Sie den Saumbesatz nach INNEN, drehen Sie die Saumzugaben an den Schlitzöffnungskanten ein; bügeln Sie.
Stecken Sie die offenen Schlitzkanten in die Bügelfalte; bügeln Sie. Nähen Sie mit der Hand dicht an der inneren gebügelten Kante, wobei Sie die Stiche über der Öffnung quadratisch machen.
Nähen Sie den Saum dicht an der gebügelten Kante.

18. Auf der AUSSENSEITE nähen Sie die Schlitzkanten wie gehetzt; entfernen Sie die Heftung.